

# ಬದು ನಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿದ್ದು

(14:13-21)

ಜನ ಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿದ್ದು ಯೇಸುವಿಗೆ ಯಾವುದೂ ಅಸಾಧ್ಯವಲ್ಲವೆಂಬುದನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ. ಆತನ ಶಿಷ್ಯರು ಈ ಸಂಗತಿಯ ಕುರಿತಾಗಿ ಈಗಾಗಲೇ ಸಾಕಷ್ಟು ಸಾಕ್ಷಿಗಳನ್ನು ನೋಡಿದ್ದರೂ, ಕೆಲವೊಂದು ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅವರು ಇನ್ನೂ ಸಂದೇಹಪಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರು ತಮ್ಮಿಂದ ಜಯಿಸಲಾಗದ ಅಡತಡೆ ಎಂದು ನೋಡಿದ್ದನ್ನು ಯೇಸು ದೇವರ ಬಲವನ್ನು ಮತ್ತು ಜನರ ಮೇಲಿರುವ ತನ್ನ ಪ್ರೀತಿಯನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಲು ತನಗಿರುವ ಅವಕಾಶವೆಂದು ನೋಡಿದನು.

## ಯೇಸು ಐವತ್ತು ಹೋಗಿದ್ದು (14:13, 14)

<sup>13</sup>ಯೇಸು ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ ದೋಷಿಯನ್ನು ಹತ್ತಿ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಐವತ್ತು ವಿಂಗಡವಾಗಿ ಅಡವಿಗೆ ಹೋದನು. ಇದನ್ನು ಕೇಳಿದ ಜನರು ಗುಂಪುಗುಂಪಾಗಿ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಊರುಗಳಿಂದ ಕಾಲು ನಡಿಗೆಯಿಂದ ಆತನ ಹಿಂದೆ ಬಂದರು. <sup>14</sup>ಆತನು ಹೊರಗೆ ಬಂದು ಬಹು ಜನರ ಗುಂಪನ್ನು ಕಂಡು ಕನಿಕರ ಪಟ್ಟು ಅವರಲ್ಲಿದ್ದ ರೋಗಿಗಳನ್ನು ಸ್ಪಷ್ಟಮಾಡಿದನು.

**ವಚನ 13.** ಈ ಹಂತದಲ್ಲಿ, ಯೋಹಾನ್ ಮರಣದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಿಂದ ಯೇಸುವಿನ ಸೇವೆಯವರೆಗೆ ಈ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ಮಾಡಲಾಗಿದೆ (14:3-12). ಫೆಟನಾವಳಿಗನುಗುಣವಾಗಿ ಈ ವಚನಗಳಿರುವ ಸಂಬಂಧ ಅಗೋಚರವಾಗಿದೆ. NASBಯ ಅನುವಾದದಲ್ಲಿ 13ನೇ ವಚನ, **ಯೇಸು ಅದನ್ನು ಕೇಳಿ** ಎಂದು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುತ್ತದೆ. “ಯೋಹಾನ್ ಕುರಿತು” ಎರಡು ಪದಗಳು ಗ್ರೀಕ್ ಪಠ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಂಡುಬರುವುದಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ಅನುವಾದಕರು ಅಂಗದಲ್ಲ ಇವುಗಳನ್ನು ಸೇರಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಒಂದು ವೇಳೆ ಈ ಸೇರಿರುವಿಕೆ ಸರಿಯಾಗಿದ್ದಲ್ಲಿ, ಉಳಿದ ಅಧ್ಯಾಯದ ಉಳಿದ ಭಾಗವು ಸಹ ಹಿಂದಿನ ಫೆಟನೆಯ ಮೇಲೆ ಬೆಳಕನ್ನು ಚೆಲ್ಲುವಂತದ್ದಾಗಿದೆ. ಯೋಹಾನ್ ಶಿರಚ್ಛೇದನ ಹೆರೋದನು ಯೇಸುವನ್ನು ವಿಚಾರಿಸುವ ಮೊದಲು ನಡೆದದ್ದು (14:1, 2), ಯೇಸುವಿನ ನಿರ್ಗಮನ ಎದೆಗುಂದಿಸುವ ಯೋಹಾನ್ ಮರಣದ ಕುರಿತಾಗಿ ನೇರವಾದ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯಾಗಿರಬಹುದು.

ಮತ್ತಾಯನು ಯೇಸು ಯೋಹಾನ್ ಮರಣದ ಸುದ್ದಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದನು ಎಂದು ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿದ್ದು ಹೆರೋದನು ಯೇಸುವನ್ನು ಯೋಹಾನ್ ತಿರುಗಿ ಎದ್ದು ಬಂದಿದ್ದಾನೆ ಎಂದು ನಂಬಿದ್ದರೊಂದಿಗೆ ಸಂಬಂಧವಿರುವ ಸಾಧ್ಯತೆಯಿದೆ (14:1, 2). ಈ ಮೂಲ ಪಾಠವನ್ನು ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದರಿಂದ ಹಿಂದಿನ ಫೆಟನೆಯ ಮೇಲೆ ಬೆಳಕು ಚೆಲ್ಲುವ ಉಪವಾಕ್ಯವನ್ನು 14:3-12 ಕ್ಕೆ ಮಿತಿಗೊಳಿಸುತ್ತದೆ. ಇದು ಯೇಸುವಿನ ನಿರ್ಗಮನ ತನ್ನ ಕುರಿತಾದ ಹೆರೋದನ ಹೇಳಿಕೆಗೆ ಪ್ರತಿಕ್ರಿಯೆಯಾಗಿರಬಹುದೆಂದು ಸಹ ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. ಮಾರ್ಕ 6 ಮತ್ತು ಲೂಕ 9ನ್ನು ಹೋಲಿಸುವಾಗ ಈ ಫೆಟನಾವಳಿಗಳ ಅರ್ಥೈಸುವಿಕೆ ಸರಿಯಾಗಿವೆಯೆಂದು ಸೂಚಿಸುತ್ತವೆ. ಇದರೊಟ್ಟಿಗೆ, ಮಾರ್ಕ ಮತ್ತು ಲೂಕ ಯೇಸುವಿನ ನಿರ್ಗಮನಕ್ಕೆ ಇನ್ನೊಂದು ಅಂಶವನ್ನು ಒದಗಿಸುತ್ತಾರೆ: ಹನ್ನೆರಡು ಜನರು ನಿಯಮಿತ ಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡಿ ನಿಯೋಗ

ದಿಂದ ಹಿಂತಿರುಗಿದ್ದು ಮತ್ತು ಅವಲಿಗಿರುವ ವಿಶ್ರಾಂತಿಯ ಅಗತ್ಯತೆ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ (ಮಾರ್ಕ 6:30, 31; ಲೂಕ 9:10).

ಹಿಂದಿನ ಅಧ್ಯಾಯದಲ್ಲಿ, ಯೇಸು ತನ್ನ ಸ್ವಂತ ಊರಾದ ನಜರೆಥಿನಲ್ಲಿ ಸೇವೆ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು (13:54-58). ಆತನು ಗಲಿಲಾಯ ಸಮುದ್ರದ ದಂಡೆಗೆ ತನ್ನ ಸೇವೆಯನ್ನು ಮಾಡಲು ಹಿಂತಿರುಗಿದ್ದನು. ತನ್ನ ಕುರಿತಾಗಿ ಹೆರೋದನ ದೃಷ್ಟಿಕೋನವನ್ನು ತಿಳಿದ ನಂತರ, **ಯೇಸು ಅಲ್ಲಂದ ಪ್ರತ್ಯಕ್ಷವಾಗಿರಲು ಸ್ವತಃ ಆತನೇ ದೋಣಿಯನ್ನು ಹತ್ತಿ ಸ್ಥಳವನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೋದನು.** “ತನ್ನಷ್ಟಕ್ಕೆ” ಎಂಬ ವಾಕ್ಯಭಾಗವು ಆತನ ಜೊತೆಗಿದ್ದ ಶಿಷ್ಯರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಎಂಬುದಾಗಿ ಅಲ್ಲ (ಮಾರ್ಕ 6:31, 32; ಲೂಕ 9:10). “ಎಕಾಂತ ಸ್ಥಳ” (*eremion topon*) ಇದು ಗ್ರೀಕ್ ಶಬ್ದದ ಅನುವಾದವಾಗಿದೆ. ಯೇಸು ಜನರು ವಾಸಿಸದೇ ಇರುವ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಹೋದನು, ಆದರೆ ಅದು “ಮರುಭೂಮಿಯಲ್ಲ” ಅಲ್ಲದವ ಸಮೃದ್ಧಿಯಾದ ಹುಲ್ಲಿನ ಉಲ್ಲೇಖ ಇದನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ (14:19; ಮಾರ್ಕ 6:39).

ಲೂಕನ ಪ್ರಕಾರ, ಯೇಸು ಮತ್ತು ಆತನ ಶಿಷ್ಯರು ಬೆತ್ಸಾಯದದ ಕಡೆಗೆ ಪ್ರಯಾಣಿಸಿದರು (ಲೂಕ 9:10). ಹೇಗಿದ್ದರೂ ಸಹ, ಮಾರ್ಕನ ಸುವಾರ್ತೆಯಲ್ಲಿ, ಅಶ್ಚರ್ಯಕರವಾದ ಲೀಲೆ ಯಲ್ಲಿ ಊಟಮಾಡಿಸಿದ ಮೇಲೆ ಯೇಸು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರನ್ನು “ಬೆತ್ಸಾಯದ ಅಚ್ಚೆ ದಡಕ್ಕೆ” ಕಳುಹಿಸಿದನು (ಮಾರ್ಕ 6:45). ಬಹುಶಃ ಯೇಸುವಿನ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಒಂದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ಪಟ್ಟಣಗಳು “ಬೀನುಗಾಲಿಕೆಯ ತವರು” ಅಥವಾ “ಬೀನುಗಾರರ ಮನೆ” ಎಂದು ಹೆಸರಾಗಿರಬಹುದು. ಲೂಕನ ಸುವಾರ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿರುವ ಬೆತ್ಸಾಯದ ಸರೋವರವು ಈಶಾನ್ಯ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾಪಿತವಾಗಿರಬಹುದು. ಅದೇ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಮಾರ್ಕನ ಸುವಾರ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಉಲ್ಲೇಖಿಸಿರುವ ವಾಯುವ್ಯ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಕರ್ನೊಮಿನ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ಸ್ಥಾಪಿತವಾಗಿರಬಹುದು (ಯೋಹಾನ್ 6:17). Josephusನು ಉತ್ತರದ ದಂಡೆಯಲ್ಲಿರುವ ಬೆತ್ಸಾಯದವನ್ನು (Julias) ಎಂದು ಗುರುತಿಸುತ್ತಾನೆ. ಯೋರ್ದಾನ್ ಹೊಳೆ ಸರೋವರವನ್ನು ಸೇರುವ ಉತ್ತರಕ್ಕೆ ಇದೆ.<sup>1</sup>

ಈ ಬೆತ್ಸಾಯದವು ಚತುರಧಿಪತಿ ಫಿಲಿಪ್ಪನ ಅಣ್ಣನಿಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿತ್ತು ಮತ್ತು ಹೆರೋದನಿಂದ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಟ್ಟಿಗೆ ರಕ್ಷಣೆ ದೊರೆಯುತ್ತಿತ್ತು.<sup>2</sup> ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಯೇಸು ಉದ್ದೇಶ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ತನ್ನನ್ನು ಅಪಾಯದಿಂದ ಬೇರ್ಪಡಿಸಿರಬಹುದು, ಅವನು ಇದನ್ನು ಭಯದಿಂದಾಗಿ ಮಾಡಲಿಲ್ಲ. ಈ ಅಧ್ಯಾಯದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ, ಗಲಿಲಾಯದಲ್ಲಿರುವ ಗೆನಜರೆಥಿಗೆ ಆತನು ಹಿಂತಿರುಗಿದನು (14:34), ಅದು ಹೆರೋದನ ಆದಿನದಲ್ಲತ್ತು.

ಯೇಸು ತನ್ನ ಸೇವೆಯ ಕುರಿತಾಗಿ ಬಹಳ ಜಾಗೃತನಾಗಿದ್ದನು, ತಾನು ತನ್ನ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲವನ್ನೂ ನೇರವೇರಿಸುತ್ತೇನೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಬಲ್ಲವನಾಗಿದ್ದನು. ಇನ್ನೊಂದು ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ, ಯೇಸುವಿಗೆ ಕೆಲವು ಫಲಿಸಾಯರು ಹೆರೋದನು ನಿನ್ನನ್ನು ಕೊಲ್ಲಲು ಬಯಸುತ್ತಾನೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದರು (ಲೂಕ 13:31). ಆತನು ರಾಜನಿಗೆ - “ನೀವು ಹೋಗಿ - ಇಗೋ ನಾನು ಈ ಹೊತ್ತು ನಾಳೆ ದೆವ್ವಗಳನ್ನು ಬಿಡಿಸುತ್ತಾ ರೋಗಗಳನ್ನು ವಾಸಿಮಾಡುತ್ತಾ, ಇದ್ದು ಮೂರನೆಯ ದಿನದಲ್ಲಿ ನನ್ನ ಗುಲಿಯನ್ನು ಮುಟ್ಟುವೆನು” ಎಂದು ಹೇಳಿ ಕಳುಹಿಸಿದನು (ಲೂಕ 13:32). ಇದು ಸಂಭವಿಸಲಿಕ್ಕಿರುವ ಆತನ ಮರಣದ ಸ್ಪಷ್ಟವಾದ ಪ್ರವಾದನೆಯಾಗಿತ್ತು, ಅದು ಯೆರೂಸಲೇಮಿನಲ್ಲಿ ನಡೆಯಲಿಕ್ಕಿತ್ತು (ಲೂಕ 13:33).

**ಜನರು** ಯೇಸು ದೋಣಿಯಲ್ಲಿ ಸರೋವರವನ್ನು ದಾಟಿಹೋಗುತ್ತಿದ್ದಾನೆಂದು ಅರಿತು, ಅವರು **ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಊರುಗಳಿಂದ ಕಾಲು ನಡಿಗೆಯಿಂದ ಆತನ ಹಿಂದೆ ಬಂದರು.** “ಅವರು ರೋಗಿಗಳಲ್ಲಿ ಆತನು ನಡಿಸಿದ ಸೂಚಕಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ನೋಡಿದ್ದರಿಂದ ಆತನ ಹಿಂದೆ ಹೋಗುತ್ತಿದ್ದರು” (ಯೋಹಾನ್ 6:2). ಈ ಜನರು ಯೇಸುವಿನ ಬಳಿಗೆ ಹೋಗಲು ಯಾವುದೇ ವಿಧದ ಅಡಕತಡೆಗಳನ್ನು ಜಯಿಸಲು ಸಿದ್ಧರಿದ್ದರು.

**ವಚನ 14.** ದೋಣಿಯು ದಡಕ್ಕೆ ಬಂದ ನಂತರ, ಯೇಸು **ದಡದ ಮೇಲೆ** ಬಂದು ದೊಡ್ಡ

ಜನರ ಗುಂಪನ್ನು ಎದುರಿಸಿದನು. ಕನಿಷ್ಠ ಕಾಲುನಡೆಗೆಯಿಂದ ಬಂದ ಕೆಲವು ಜನರು ಆತನು ಬರುವದಕ್ಕಿಂತ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ಮುಟ್ಟಬೇಕಾದ ಸ್ಥಳಕ್ಕೆ ಬಂದಿದ್ದರು. ಕರ್ತನು ಅವರನ್ನು ನೋಡಿ ಕನಿಕರಪಟ್ಟನು (ನೋಡಿ 9:36; 15:32; 20:34). ಆತನ ಹೃದಯ ಅವರಿಗಾಗಿ ಮರುಗಿತು ಯಾಕೆಂದರೆ ಅವರು “ಕುರುಬನಿಲ್ಲದ ಕುರಿಗಳಂತೆ” ಇದ್ದರು (ಮಾರ್ಕ 6:34). ಆತನ ಅನುಕಂಪದ ಪರಿಣಾಮವಾಗಿ, ಆತನು ರೋಗದಲ್ಲರುವವರನ್ನು ಸ್ಪೃಶ್ಯಮಾಡಿದನು.

### ಯೇಸು ಜನನಮೂಹಕ್ಕೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿದ್ದು (14:15-21)

<sup>15</sup>ಸಂಜೆಯಾದಾಗ ಶಿಷ್ಯರು ಆತನ ಬಳಿಗೆ ಬಂದು - ಇದು ಅಡವಿ, ಈಗ ಹೊತ್ತು ಹೋಯಿತು; ಈ ಗುಂಪಿಗೆ ಅಷ್ಟೇ ಕೊಡು; ಅವರು ಹಕ್ಕಿ ಹಕ್ಕಿಗಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ಅಹಾರಹದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಕೊಂಡುಕೊಳ್ಳಲು ಎಂದು ಹೇಳಲಾಗಿ <sup>16</sup>ಯೇಸು - ಅವರು ಹೋಗುವದು ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ; ನೀವೇ ಅವರಿಗೆ ಊಟಕ್ಕೆ ಕೊಡಿ ಅಂದನು. <sup>17</sup>ಅದಕ್ಕವರು - ನಮಗೆ ಇಲ್ಲ ಐದು ರೊಟ್ಟಿ ಎರಡು ಮೀನು ಹೊರತು ಮತ್ತೇನೂ ಇಲ್ಲ ಅನ್ನಲಾಗಿ <sup>18</sup>ಆತನು - ಅವುಗಳನ್ನು ಇಲ್ಲ ನನಗೆ ತಂದುಕೊಡಿ ಅಂದನು. <sup>19</sup>ಮತ್ತು ಜನರಿಗೆ ಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಕೂತುಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಹೇಳಿ ಆ ಐದು ರೊಟ್ಟಿ ಎರಡು ಮೀನುಗಳನ್ನು ತಕ್ಕೊಂಡು ಆಕಾಶದ ಕಡೆಗೆ ನೋಡಿ ದೇವರ ಸ್ತೋತ್ರ ಮಾಡಿ ರೊಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ಮುಲಿದು ಶಿಷ್ಯರ ಕೈಗೆ ಕೊಟ್ಟನು; ಶಿಷ್ಯರು ಜನರ ಗುಂಪಿಗೆ ಕೊಟ್ಟರು. <sup>20</sup>ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಊಟಮಾಡಿ ತೃಪ್ತರಾದರು. ಮಿಕ್ಕ ತುಂಡುಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಲಾಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ಪುಟ್ಟ ತುಂಜಿತು. <sup>21</sup>ಊಟಮಾಡಿದವರು ಹೆಂಗಸರೂ ಮಕ್ಕಳೂ ಅಲ್ಲದೆ ಗಂಡಸರೇ ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ಐದು ಸಾವಿರ ಮಂದಿ.

ನಾಲ್ಕು ಸುವಾರ್ತೆಗಳಲ್ಲಿ ದಾಖಲಿಸಲ್ಪಟ್ಟ ವಿಕೈಕ ಅದ್ಭುತ ಕಾರ್ಯವೆಂದರೆ ಐದು ರೊಟ್ಟಿ ಎರಡು ಮೀನಿನಿಂದ ಐದು ಸಾವಿರ ಗಂಡಸರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿದ್ದು (14:15-21; ಮಾರ್ಕ 6:35-44; ಲೂಕ 9:12-17; ಯೋಹಾನ್ 6:5-14). ಇದು ಸುವಾರ್ತೆಯ ಲೇಖಕರ ವಿಶಿಷ್ಟತೆಯನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿದ್ದು ಮತ್ತಾಯ ಮತ್ತೆ ಮಾರ್ಕನ ಸುವಾರ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ದಾಖಲಿಸಲಾಗಿದೆ (15:32-39; ಮಾರ್ಕ 8:1-9).

ಯೆಹೂದಿ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಪ್ರಕಾರ ಮೆಸ್ಸೀಯನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಜನರಿಗೆ ಅದ್ಭುತವಾದ ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ಉಣಬಡಿಸುವದನ್ನು ನಿರೀಕ್ಷಿಸುವದಾಗಿದೆ.<sup>3</sup> ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ದ್ವಿಗುಣಗೊಳಿಸುವದರ ಮೂಲಕ ಯೇಸು ಮೋಶೆಯ ಮೂಲಕ ಮಾತನಾಡಿದ ಪ್ರವಾದಿ ಈತನೇ ಆಗಿದ್ದಾನೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಪ್ರದರ್ಶಿಸಿದನು (ಧರ್ಮೋಪದೇಶಕಾಂಡ 18:15, 18; ಯೋಹಾನ್ 6:14). ಮೋಶೆಯ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ದೇವರು ತನ್ನ ಜನರಿಗೆ ಪರಲೋಕದ ರೊಟ್ಟಿ ಮನ್ವ ನೀಡುವದರ ಮೂಲಕ ಊಟ ಬಡಿಸಿದನು (ಬ್ರಿಮೋಚನಕಾಂಡ 16:1-36).<sup>4</sup> ಯೇಸು ಜನನಮೂಹಕ್ಕೆ ತಿನ್ನಲು ದೈಹಿಕ ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ಮಾತ್ರ ನೀಡಲಿಲ್ಲ, ಆತನು ಪರಲೋಕದಿಂದ ಇಳಿದುಬಂದು ಆತ್ಮಿಕವಾದ ಜೀವಕರವಾದ ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ಸಹ ನೀಡಿದನು. ಯೋಹಾನ್ ಸುವಾರ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಯೇಸುವಿನ ಉಪದೇಶ ಈ ಮುಖ್ಯ ವಿಷಯವನ್ನು ಅಭಿವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿದೆ (ಯೋಹಾನ್ 6:26-59).

ರೊಟ್ಟಿ ಮತ್ತು ಮೀನು ಆದಿ ಸಭೆಯ ಕಲಾತ್ಮಕ ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಮೇಲಿಂದ ಮೇಲೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತದೆ. ಆ ಕ್ರೈಸ್ತರು ಯೇಸುವಿನ ಅದ್ಭುತ ಕಾರ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿಯುಳ್ಳವರಾಗಿದ್ದರು ಯಾಕೆಂದರೆ ದೇವರು ಅಡವಿಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಜನರಿಗೆ ಮನ್ನದಿಂದ ಊಟಬಡಿಸಿದ್ದನು ಅವರು ಕೊನೆಯ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಮೆಸ್ಸೀಯನ ಔತಣವನ್ನು ಎದುರು ನೋಡುವವರಾಗಿದ್ದರು (ಪ್ರಕಟಣೆ 2:17).<sup>5</sup>

**ವಚನ 15.** ತಾನು ಮೊದಲೇ ಯೋಜಿಸಿದಂತೆ ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರೊಂದಿಗೆ ವಿಶ್ರಾಂತಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದನ್ನು ಬಿಟ್ಟು, ಯೇಸು ರೋಗಿಗಳನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಜನಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಬೋಧಿಸುವುದರಲ್ಲಿ ತನ್ನ ದಿನವನ್ನು ಕಳೆದನು (14:14; ಮಾರ್ಕ 6:34). **ಸಂಜೆಯಾದಾಗ ಶಿಷ್ಯರು** ಆತನು ಜನರನ್ನು ಕಳುಹಿಸಿಬಿಡಬೇಕೆಂದು ಬಯಸಿದ್ದರು. ಅವರು ಸೇರಿಬಂದ ಸ್ಥಳವು **ಅಡವಿ** ಪ್ರದೇಶವಾಗಿತ್ತು ಅದು ಜನರು ವಾಸಿಸುವ ಸ್ಥಳವಾಗಿರಲಿಲ್ಲ (ನೋಡಿಲಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ 14:13). ಮುಂದೆ, ಅದು **ಸಂಜೆ** ಊಟದ ಸಮಯವನ್ನು ಮೀಲಿತ್ತು. **ಗುಂಪು** ಜದಲಿಹೋಗಿ ಮತ್ತು **ಹಕ್ಕಿ ಹಕ್ಕಿ ಹೋಗಿ ಆಹಾರಹದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಕೊಂಡುಕೊಳ್ಳಲಿ** ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಜನರ ಕುಲಿಗಾರಿರುವ ಕಳಕಳಿ ಸಮಂಜಸವಾಗಿತ್ತು. ಜನಸಮೂಹವು ಯಾವುದೇ ಯೋಜನೆಯಿಲ್ಲದೇ ಯೇಸುವನ್ನು ಹಿಂಬಾಲಿಸಿತ್ತು ಮತ್ತು ತಮ್ಮೊಟ್ಟಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಆಹಾರವನ್ನು ತಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಹಸಿವೆಯಾಗಿರಬಹುದು. ಶಿಷ್ಯರು ಸಹ ಹಸಿದಿದ್ದರು ಎನ್ನುವುದರಲ್ಲಿ ಸಂಶಯವಿಲ್ಲ.

**ವಚನ 16.** ಯೇಸು ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ, **ಜನರು ಹೋಗುವುದು ಅಗತ್ಯವಿಲ್ಲ; ನೀವೇ ಅವರಿಗೆ ಊಟಕ್ಕೆ ಕೊಡಿಲಿ ಅನ್ನುವಾಗ ಅವರು ಎಷ್ಟು ಗಾಬರಿಯಾಗಿರಬಹುದು.** ಯೋಹಾನ್ ಸುವಾರ್ತೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಯೇಸು ಫಿಲಿಪ್ಪಿನಿಗೆ, “ಇವರ ಊಟಕ್ಕೆ ನಾವು ಎಲ್ಲಿಂದ ರೊಟ್ಟಿ ಕೊಂಡು ತರೋಣ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದನು (ಯೋಹಾನ್ 6:5). ವಿವರಣಾತ್ಮಕ ಟಿಪ್ಪಣಿ ಸೇರಿ ಸಲ್ವೆಟ್ಟೆ: “ತಾನು ಮಾಡಬೇಕೆಂದಿದ್ದನ್ನು ತನಗೆ ತಿಳಿದಿದ್ದರೂ ಅವನನ್ನು ಪರೀಕ್ಷಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಈ ಮಾತನ್ನು ಹೇಳಿದನು” (ಯೋಹಾನ್ 6:6). ಫಿಲಿಪ್ಪನು ಬಹುಶಃ ಜನ ಸಮೂಹದಲ್ಲಿದ್ದ ಜನರನ್ನು ಅಂದಾಜು ಮಾಡಿರಬಹುದು ಅದುದರಿಂದ ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಸಾಕಾಗುವಷ್ಟು ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ನೀಡಲು ನಮ್ಮ ಹತ್ತಿರ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಹಣ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಹೇಳಿದನು (ಯೋಹಾನ್ 6:7). ಮಾರ್ಕ 6:37ರ ಪ್ರಕಾರ ಶಿಷ್ಯರು ಯೇಸುವಿಗೆ, “ನಾವು ಹೋಗಿ ಇನ್ನೂರು ಹಣಕ್ಕೆ ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ಕೊಂಡುಕೊಂಡು ಅವರಿಗೆ ಊಟಕ್ಕೆ ಕೊಡಬೇಕೋ?” ಎಂದು ಕೇಳಿದರು. ಆತನ ದಿನಕ್ಕೆ ಒಂದು ಪಾವಲಿಯಂತೆ ಕೂಲಿ ಗೊತ್ತು ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು (20:2), ಇನ್ನೂರು ಹಣವೆಂದರೆ ಕೆಲಸಗಾರರಿಗೆ ಕೊಡುವ ವರ್ಷದ 2/3 ರಷ್ಟು ಸಂಬಳಕ್ಕೆ ಸಮವಾಗುತ್ತದೆ.

ಆಗ ಫಿಲಿಪ್ಪಿನ ಕಳಕಳಿ ನ್ಯಾಯಸಮ್ಮತವಾಗಿತ್ತು ಮತ್ತು ಆತನಲ್ಲಿರುವ ಆತಂಕವನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬಹುದಾಗಿತ್ತು. ಆತನಿಗೆ ಯೇಸುವಿನಲ್ಲಿರುವ ನಂಬಿಕೆಯ ಕೊರತೆ ಕ್ಷಮಿಸಲಾರದ್ದಾಗಿತ್ತು. ಯೇಸುವಿಗೆ ಅಸಾಧ್ಯವಾದದ್ದು ಒಂದು ಇರಲಿಲ್ಲ. ಆತನ ಶಿಷ್ಯರು ಈ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸಾಕಾಷ್ಟು ಸಾಕ್ಷಿಗಳನ್ನು ಈಗಾಗಲೇ ನೋಡಿದಾಗ್ಯೂ ವಿನು, ಯೇಸು ಆ ಸದಾವಕಾಶವನ್ನು ದೇವರ ಬಲವನ್ನು ಮತ್ತು ಆತನ ಕ್ರೀತಿ ಜನರಿಗಾಗಿ ಇರುವುದನ್ನು ತೋರಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡನು.

**ವಚನಗಳು 17, 18.** ಯೇಸು ಅಪೊಸ್ತಲರಿಗೆ, “ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ರೊಟ್ಟಿಗಳಿವೆ? ಹೋಗಿ ನೋಡಿಕೊಂಡು ಬನ್ನಿ ಅಂದನು” (ಮಾರ್ಕ 6:38). **ಅವರು ಆತನಿಗೆ** ಅವರಲ್ಲಿ **ಐದು ರೊಟ್ಟಿ ಎರಡು ಮೀನುಗಳು** ಸಿಕ್ಕಿವೆ ಎಂದು ಹೇಳಿದರು. ಯೇಸು, **ಇಲ್ಲ ನನಗೆ ತಂದುಕೊಡಿಲಿ** ಅಂದನು. “ಹೇತ್ರನ ತಮ್ಮನಾದ ಅಂದ್ರೆಯನು” ಅದನ್ನು ಯೇಸುವಿನ ಬಳಿಗೆ ತಂದನು, ಹುಡುಗನ ಬಳಿ ಇದ್ದ “ಐದು ರೊಟ್ಟಿ ಮತ್ತು ಎರಡು ಮೀನುಗಳನ್ನು” ತಂದಿದ್ದನು. ವಿನೀ ಅದರೂ, ಫಿಲಿಪ್ಪನೊಂದಿಗೆ ಆತನು ಸೇರಿ, “ಇಷ್ಟು ಜನರಿಗೆ ಅವು ಯಾತಕ್ಕಾದವು?” ಎಂದು ಸಂದೇಹದಿಂದ ಕೇಳಿದನು (ಯೋಹಾನ್ 6:8, 9).

ರೊಟ್ಟಿ ಮತ್ತು ಮೀನು ಗಲಲಾಯ ಬಡಜನರ ಮುಖ್ಯವಾದ ಆಹಾರವಾಗಿತ್ತು (7:9, 10); ಇವುಗಳನ್ನು ಅವರು ಬೆಳಗಿನ ತಿಂಡಿಗೆ ಸಹ ತಿನ್ನುತ್ತಿದ್ದರು (ಯೋಹಾನ್ 21:9-13). ಇಂತಹ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಹುಡುಗನು ತಂದಿದ್ದ ರೊಟ್ಟಿ ಜವೆಗೋದಿಯ ರೊಟ್ಟಿಯಾಗಿತ್ತು (ಯೋಹಾನ್ 6:9). ಜವೆ ಗೋಧಿಯನ್ನು ಗೋದಿಗಿಂತ ಮುಂಚಿತವಾಗಿ ವಸಂತ ಋತುವಿನಲ್ಲಿ ಸುಗ್ಗಿ

ಮಾಡುತ್ತಾರೆ (ರೂತಕ 2:23). ಇದು ಗೋಧಿಗಿಂತ ಕಡಿಮೆ ಬೆಲೆಗೆ ದೊರೆಯುವ ಒರಟಾದ ಕಾಳಾಗಿರುತ್ತದೆ (ಪ್ರಕಟಣೆ 6:6). ಅದುದರಿಂದ ಇದನ್ನು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಅತೀ ಬಡವರಾದ ಜನರು ಊಟಮಾಡುತ್ತಾರೆ. ಈ “ರೊಟ್ಟಿಗಳು” ದುಂಡಾಗಿರುವ ಚಿಕ್ಕ ತುಂಡುಗಳಾಗಿರಬಹುದು ಮತ್ತು ಮೀನುಗಳು ಬಹುಶಃ ಗಲಲಾಯ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲ ಹಿಡಿದಿರುವ ಚಿಕ್ಕ ವಿಧದ ಮೀನುಗಳಾಗಿರಬಹುದು. ಅಂಶಸೂಚಿ ಸುವಾರ್ತೆಗಳಲ್ಲಿ “ಮೀನು ದುಂಡಾಗಿ ಆಕಾರ ಹೊಂದಿರುತ್ತವೆ.” ಮೀನುಗಳು ಸಹಜವಾಗಿ ಚಿಕ್ಕದ್ದಾಗಿದ್ದು ಗಲಲಾಯ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲ ಹಿಡಿದು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬಂದಿರುತ್ತಾರೆ. ಎಲ್ಲಾ ಸಮನಾರ್ಥಕೊಡುವ ಸುವಾರ್ತೆಗಳು “ಮೀನು” (*ichthus*) ಎಂಬ ಸಾಮಾನ್ಯ ಪದವನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ. ಯೋಹಾನನು ಚಿಕ್ಕದಾದ ಶಬ್ದ *opsarion* ಎಂಬುದನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದಾನೆ. ಮೀನುಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಲು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಉಪ್ಪನ್ನು ಹಚ್ಚಿಡುತ್ತಾರೆ.

ಯೇಸು ಮಾಡಿರುವ ಅದ್ಭುತದಲ್ಲಿ ಅಚ್ಚುಮೆಚ್ಚಿನ ವ್ಯಂಜನಗಳನ್ನು ಒದಗಿಸಲಿಲ್ಲ, ಯಾವುದೇ ಪರದೇಶದ ಹಣ್ಣುಗಳರಲ್ಲ, ಧಾಕ್ಸಾರಸವಿರಲ್ಲ. ಆತನು ನೀಡಿದ ಊಟ ದೇವರ ಒದಗಿಸುವಿಕೆಗೆ ಒತ್ತು ನೀಡುತ್ತದೆ. ಊಟವು, ಹತಾಶೆಯ ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲೂ ನಮ್ಮ ಮೂಲ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಿಗಾಗಿ ಆತನ ಒದಗಿಸುವಿಕೆಯ ಫೋಷಣೆಯ ಮೇಲೆ ಆತುಕೊಳ್ಳುವದಕ್ಕೆ ಒತ್ತು ನೀಡುತ್ತಾನೆ (ನೋಡಿ 6:25-34). ಸಂಗತಿಗಳು ಯೇಸು ಮೆಸ್ಸೀಯನು, ಅರಣ್ಯದಲ್ಲೂ ಸಹ ತನ್ನ ಹಿಂಬಾಲಕರಿಗೆ ಊಟವನ್ನು ಒದಗಿಸುತ್ತಾನೆ ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಸಿಹಿಡಿಸುತ್ತವೆ.<sup>6</sup>

**ವಚನ 19.** ಯೇಸು ಜನರಿಗೆ ಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಲು ಸೂಚಿಸಿದನು. ಈ ಕ್ರಮಬದ್ಧವಾದ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಆತನ ಶಿಷ್ಯರು ಮಾಡಿದರು (ಲೂಕ 9:14, 15). “ಕೆಳಗೆ ಕುಳಿತುಕೊಂಡು” (*anakinō*) ಎಂಬ ಪದವನ್ನು ಹೆಚ್ಚು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ “ಒರಗು” ಎಂದು ಅನುವಾದಿಸಬಹುದು, ಒಬ್ಬನು ಊಟಕ್ಕೆ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ (8:11), ಹುಲ್ಲು ಹಸುರಾಗಿತ್ತು (ಮಾರ್ಕ 6:39). ಇದು ಪನ್ನ ಹಬ್ಬವು ಸಮೀಪವಾಗಿತ್ತು ಎಂಬ ಸತ್ಯವನ್ನು ದೃಢಪಡಿಸುತ್ತದೆ (ಯೋಹಾನ 6:4). “ಜನರು ಪಂಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ನೂರರಂತೆ ಐವತ್ತರಂತೆ ಸಾಲುಸಾಲಾಗಿ ಕೂತುಕೊಂಡರು” (ಮಾರ್ಕ 6:40). ಮಾರ್ಕನ ಸುವಾರ್ತೆಯಲ್ಲಿ “ಗುಂಪಿಗೆ” (ಪಂಕ್ತಿಗಳು) (*prasiai prasiai*) ನಿಜವಾಗಿಯೂ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ, ಗುಂಪುಗುಂಪಾಗಿ, ಎಂಬ ವಾಕ್ಯಭಾಗ ಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ನೂರು ಮತ್ತು ಐವತ್ತರ ಗುಂಪಿನ ಕ್ರಮಬದ್ಧವಾದ ಸಾಲುಗಳು ತೋರಿಸಿದ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ನಿರ್ಮಿತವಾದಂತೆ ಕಂಡುಬರುತ್ತಿತ್ತು ಎಂಬುದನ್ನು ತಿಳಿಸುತ್ತದೆ.

ಜನರು ಹುಲ್ಲಿನ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತ ನಂತರ, ಯೇಸು ಅವರಿಗೆ ಆತಿಥ್ಯವನ್ನು ನೀಡುವವನಂತೆ ಊಟವನ್ನು ಬಡಿಸಿದನು. ಎಲ್ಲಾ ಜನರು ನೋಡುತ್ತಿರುವ ಹಾಗೆ **ಆತನು ಐದು ರೊಟ್ಟಿಗಳು ಮತ್ತು ಎರಡು ಮೀನುಗಳು** ತನ್ನ ಕೈಯಲ್ಲಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡನು. **ತರುವಾಯ ಆಕಾಶದ ಕಡೆಗೆ ನೋಡಿ, ಆಹಾರವನ್ನು ಅಶೀರ್ವದಿಸಿದನು.** ಪರಲೋಕದ ಕಡೆಗೆ ನೋಡಿ ಪ್ರಾರ್ಥನೆಯನ್ನು ಮಾಡುವದು ಯೆಹೂದಿಯರಲ್ಲ ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ವಿಧಾನವಾಗಿತ್ತು (ಪೀತನೆ 121:1; 123:1, 2; 141:8; ಲೂಕ 18:13; ಯೋಹಾನ 11:41; 17:1). “ಅವನು ಆಹಾರವನ್ನು ಅಶೀರ್ವದಿಸಿದನು” ಇದರ ಅರ್ಥ ಸರಳವಾಗಿ ಅದನ್ನು ನೀಡಿದ್ದಕ್ಕಾಗಿ ಯೇಸು ದೇವರಿಗೆ “ಸ್ತೋತ್ರ ಹೇಳಿದನು” ಎಂದು ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ (NIV). ಆತನು ಪದಾರ್ಥಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದೇ ಬದಲಾವಣೆಯನ್ನು ಮಾಡಲಿಲ್ಲ; ಕೇವಲ ಆತನು ಅದನ್ನು ದ್ವಿಗುಣಗೊಳಿಸಿದನು. ಯೆಹೂದಿಯರು ಸಂಪ್ರದಾಯಿಕವಾಗಿ ರೊಟ್ಟಿಯನ್ನು ಈ ರೀತಿಯಾಗಿ ಅಶೀರ್ವದಿಸುತ್ತಿದ್ದರು: “ಓ ಕರ್ತನಾದ ನಮ್ಮ ದೇವರೇ, ನಿನಗೆ ಸ್ತೋತ್ರ, ಸೃಷ್ಟಿಯ ಒಡೆಯನೆ, ಭೂಮಿಯಿಂದ ಆಹಾರವನ್ನು ನೀಡುವವನು ನೀನಾಗಿದ್ದೀ” ಎಂದರ್ಥವಾಗಿದೆ.<sup>7</sup>

ರೊಟ್ಟಿಗಳನ್ನು ಮುಲಿದು ಮೀನುಗಳನ್ನು ತುಂಡು ತುಂಡಾಗಿ ಮಾಡಿದನು (ಮಾರ್ಕ 6:41). ಯೇಸು ಅವುಗಳನ್ನು ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಕೊಟ್ಟನು, ಮತ್ತು ಶಿಷ್ಯರು ಜನಸಮೂಹಕ್ಕೆ ಹಂಚಿದರು. ಈ

ಘಟನೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿರುವ ಅದ್ಭುತವನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪಿಸಲಾಗಿದೆ. ರೋಟ್ಟಿ ಮತ್ತು ಮೀನನ್ನು ದ್ವಿಗುಣಗೊಳಿಸಿದ್ದು ವರ್ಣಿಸಲು ಕೆಲವೇ ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಲಾಗಿದೆ. William Hendriksen ರವರು ತಮ್ಮ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಈ ಲೀತಿಯಾಗಿ ನೀಡುತ್ತಾರೆ, “ಅದ್ಭುತವು ವ್ಯಕ್ತಪಡಿಸಿರುವದಕ್ಕಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಅರ್ಥವಾಗುವಂತಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳಬಹುದು.”<sup>8</sup>

ಬಿಭಿನ್ನವಾದ ಸನ್ನಿವೇಶದಲ್ಲಿ, ಭಾಷೆ (“ತೆಗೆದುಕೊಂಡು,” “ಅಶೀರ್ವದಿಸಿ,” “ಮುಲಿದು,” ಮತ್ತು “ಕೊಟ್ಟನು”) ಇವು ಕರ್ತನ ಭೋಜನ ಸಂಸ್ಕಾರದ ದಾಖಲೆಗಳಿಗೆ ಹೋಲಿಕೆಯಾಗಿವೆ (26:26; ಮಾರ್ಕ 14:22; ಲೂಕ 22:19; 1 ಕೊರಿಂಥ 11:23, 24). ಯೇಸುವಿನ ವರ್ತನೆಯು ಪ್ರತಿದಿನ ಯೆಹೂದ ಕುಟುಂಬದ ತಂದೆ ನಿರ್ವಹಿಸುವ ಕಾರ್ಯವನ್ನು ಜ್ಞಾಪಿಸುತ್ತದೆ. ಆತನು ರೋಟ್ಟಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು, ಅಹಾರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟಿರುವದಕ್ಕಾಗಿ ದೇವರಿಗೆ ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡಿ, ರೋಟ್ಟಿಯನ್ನು ಮುಲಿದು, ಪ್ರತಿಯೊಬ್ಬರಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ತುಂಡನ್ನು ತಿನ್ನುವದಕ್ಕೆ ಕೊಡುತ್ತಾನೆ.<sup>9</sup>

**ವಚನ 20. ಅವರೆಲ್ಲರ ಊಟಮಾಡಿ ತೃಪ್ತರಾದರು.** ಅವರಿಗೆ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಊಟವನ್ನು ಮಾತ್ರ ನೀಡಲಲ್ಲ ಆದರೆ ಅವರು ತಮ್ಮ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಹಾಗಿ ತಿಂದು ತೃಪ್ತರಾದರು. ಇದು ಪ್ರಾಚೀನ ಮೆಡಿಟೇರಿಯನ್ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಸಾಕಷ್ಟು ಅಹಾರವನ್ನು ಒದಗಿಸಿ ಅವರು ತಮಗೆ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ತಿನ್ನುವದು ಮಾತ್ರವಲ್ಲ ತಿಂದು ಐಚ್ಛ ಮೇಲೆ ಉಳಿಯುವಂತೆ ಒದಗಿಸುವವನು ಒಬ್ಬ ಉತ್ತಮ ಆತಿಥ್ಯವನ್ನು ನೀಡುವವನಾಗಿದ್ದಾನೆ ಎಂಬುದು ಸಾಮಾನ್ಯವಾದ ನಂಬಿಕೆಯಾಗಿತ್ತು.<sup>10</sup> ಯೋಹಾನ್ 6:12 “ಅವರು ತೃಪ್ತರಾದ ಮೇಲೆ ಯೇಸು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ - ಮಿಕ್ಕ ತುಂಡುಗಳನ್ನು ಕೊಡಿಸಿಲಿ; ಇದರಲ್ಲಿ ಯಾವದೂ ವ್ಯರ್ಥವಾಗಬಾರದು” ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಅವರು ತಿಂದು ಮಿಕ್ಕ ತುಂಡುಗಳನ್ನು ಕೂಡಿಸಲಾಗಿ ಅದು ಹನ್ನೆರಡು ಪುಟ್ಟಗುಳು ತುಂಬಿದವು.

ಇಲ್ಲ “ಪುಟ್ಟಗುಳು” (*kophinos*) ಉಪಯೋಗಿಸಿದ ಪದ ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿದ ಸಂದರ್ಭದಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ ಶಬ್ದಕ್ಕಿಂತ ಭಿನ್ನವಾಗಿದೆ (15:37). ಇಲ್ಲ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ ಪದ ಯೆಹೂದ್ಯರು ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡುವಾಗ ಅನ್ಯರಿಂದ ರೋಟ್ಟಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವದನ್ನು ತಡೆಗಟ್ಟಲು ರೋಟ್ಟಿಯನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಹೋಗುವ ಸಣ್ಣ ಪುಟ್ಟ ಎಂದಾಗುತ್ತದೆ.<sup>11</sup> ಯೇಸು ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿದ ಕಥೆಯಲ್ಲಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ “ಬುಟ್ಟುಗಳು” (*spuris*) ಎಂಬ ಪದವು ಒಬ್ಬ ಮನುಷ್ಯನನ್ನು ಹಿಡಿಯಬಹುದಾದ ವಿಶಾಲವಾದ ಬುಟ್ಟಿ ಎಂದು ಅರ್ಥವಾಗುತ್ತದೆ, ಕ್ರೈಸ್ತರು ಪೌಲನನ್ನು ದಮಸ್ಕದ ಗೋಡೆಯಿಂದ ಇಳಿಸಲು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ ಬುಟ್ಟಿ (ಅಪೊಸ್ತಲರ ಕೃತ್ಯಗಳು 9:25). ಹಾಗಿದ್ದರೂ, Leon Morris ರವರು ಈ ಲೀತಿಯಾಗಿ ವಾದಿಸುತ್ತಾರೆ ಬುಟ್ಟಿಯ ಅಳತೆಗಿಂತ ಬುಟ್ಟಿಯಲ್ಲಿರುವ ಪದಾರ್ಥಗಳಿಗೆ ಉಪಯೋಗಿಸಿದ ಪದಗಳು ಬಿಭಿನ್ನವಾಗಿರುತ್ತವೆ. ಅವನ ತೀರ್ಪು ಹೀಗಿದೆ *kophinos* ಎನ್ನುವ ಈ ಬುಟ್ಟುಗಳು ಬಹಳ ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿದ್ದವು, ಬಹುಶಃ ಜಾಪೆ ಹೆಣೆಯುವ ಕಡ್ಡಿಯಂತೆ ಅದೇ ಲೀತಿಯಾಗಿ *spuris* ಇದು ಸಣಜನ ನಾಲಿನಿಂದ ಮಾಡಿರುವಂತದ್ದು ಅಥವಾ ಅದೇ ಲೀತಿಯ ವಸ್ತುವಿನಿಂದ ಮಾಡಿರುವಂತದ್ದು ಮತ್ತು ಇದು ಬಹಳ ಮೆದುವಾಗಿರುತ್ತದೆ.<sup>12</sup>

“ಹನ್ನೆರಡು” ಎಂಬ ಸಂಖ್ಯೆ ಇಸ್ರಾಯೇಲ್ಯರ ಹನ್ನೆರಡು ಕುಲಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಹನ್ನೆರಡು ಜನ ಅಪೊಸ್ತಲರನ್ನು ಜ್ಞಾಪಕಕ್ಕೆ ತರುತ್ತದೆ. ಅವರ ಮುಂದಿರುವ ಜನಸಮೂಹವು ಹೊಸ ಇಸ್ರಾಯೇಲನ್ನು ಪ್ರತಿನಿಧಿಸುವಂತೆ ಊಹಿಸಬಹುದು. ದೇವರು ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಇಸ್ರಾಯೇಲರಿಗೆ ಅದ್ಭುತವಾಗಿ ಊಟವನ್ನು ನೀಡಿದಂತೆ, ಯೇಸುವು ಸಹ ಈ ನಿರ್ಜನ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಹೊಸ ಇಸ್ರಾಯೇಲರಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿದನು. ಉಳಿದ ತುಂಡುಗಳು ಅದ್ಭುತದಲ್ಲಿರುವ ತೃಪ್ತಿಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ. ಉಳಿದ ತುಂಡುಗಳನ್ನು ಶೇಖರಿಸಿದ ನಂತರ, ಯೇಸು ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ

ದೇವರ ಅಶೀರ್ವಾದವನ್ನು ದುಂದುಮಾಡಬಾರದು ಎಂದು ಎಚ್ಚರಿಸುತ್ತಾನೆ (ನೋಡಿಲಿ ಲೂಕ 15:13).

**ವಚನ 21.** ಆ ದಿನದಲ್ಲಿ ಸೇಲಿದ ಜನ ಸಮೂಹವು ಅಪರಿಮಿತವಾಗಿತ್ತು: ಊಟಮಾಡಿದವರು ಹೆಂಗಸರೂ ಮಕ್ಕಳೂ ಅಲ್ಲದೆ ಗಂಡಸರೇ ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ಐದು ಸಾವಿರ ಮಂದಿ. ಕೇವಲ ಗಂಡಸರನ್ನು ಮಾತ್ರ ಎಣಿಕೆ ಮಾಡುವುದು ಹಿಂದಿನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಸಾಮಾನ್ಯ ವಾಗಿತ್ತು. ಅರಣ್ಯಕಾಂಡದಲ್ಲಿ, ಇಷ್ಟತ್ತು ವರ್ಷದ ಪುರುಷರು ಮತ್ತು ಸೈನ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೋರಾಡಲು ಶಕ್ತರಾದ ಪುರುಷರನ್ನು ಖಾನೇಷುಮಾಲಿಯಲ್ಲಿ ಎಣಿಕೆಮಾಡಲಾಯಿತು (ಅರಣ್ಯಕಾಂಡ 1:2, 3). ಯೇಸು ಐದು ಸಾವಿರ ಗಂಡಸರಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿದನು, ಅದು ಹೆಚ್ಚು ಕಡಿಮೆ ರೋಮನ್ನರ ಸೈನ್ಯದ ಅಳತೆಯಷ್ಟಿತ್ತು. ಆತನ ಕೃತ್ಯಗಳನ್ನು - ಹಸಿದವರಿಗೆ ಊಟ ಬಡಿಸುವುದು ಮತ್ತು ರೋಗಿಗಳನ್ನು ಸ್ವಸ್ಥಮಾಡುವುದು - ಯುದ್ಧದಲ್ಲಿ ಒಂದು ದೊಡ್ಡ ಅಸ್ತಿ ಎಂದು ಅರ್ಥೈಸಿದರು. ಅವರ ಮನಸ್ಥಿತಿಯಲ್ಲಿ ಅವರು ಆತನನ್ನು “ಒತ್ತಾಯ ಪೂರ್ವಕವಾಗಿ ಅರಸನನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುವಂತೆ ಕಾಣುತ್ತಿತ್ತು” (ಯೋಹಾನ್ 6:15).

## ಪಾಠಗಳು

### ಐದು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿದ್ದು (14:15-21)

ಕೆಲವು ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕ ಪಂಡಿತರು ಐದು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿದ್ದು ಮತ್ತು ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟಮಾಡಿಸಿದ್ದು ಇದು ಒಂದೇ ಕಥೆಯ ಎರಡು ಪ್ರಸ್ತಾಪಗಳಾಗಿವೆ ಎಂದು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಅದು ಹೇಗೋ ದೂಷಿತವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಎರಡು ಅದ್ಭುತಗಳನ್ನು ಹತ್ತಿರದಿಂದ ಅಧ್ಯಯನ ಮಾಡಿದಾಗ ಇದು ನಿಜವಲ್ಲ ಎಂಬುದನ್ನು ಸಿದ್ಧಾಂತಪಡಿಸುತ್ತದೆ.

1. *ಬಿಭಿನ್ನ ಸೃಷ್ಟಿವೇಶಗಳು.* ಎರಡು ಅದ್ಭುತ ಕಾರ್ಯಗಳ ನಡುವೆ ಎಷ್ಟು ಸಮಯ ಕಳೆದುಹೋಗಿರಬಹುದು ನಮಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ, ಆದರೆ ಅವೆರಡು ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಸಂದರ್ಭಗಳಾಗಿವೆ. ತನ್ನ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ, “ಫಲಿಸಾಯರ ಮತ್ತು ಸದ್ಭುಕಾಯರ ಹುಳಿ ಹಿಟ್ಟಿನ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ,” ಎಚ್ಚರಿಕೆ ನೀಡುವಾಗ ಯೇಸು ಸ್ಪಷ್ಟವಾಗಿ ಎರಡು ಘಟನೆಗಳನ್ನು ಬೇರ್ಪಡಿಸಿದ್ದಾನೆ (16:9, 10).

2. *ಬಿಭಿನ್ನ ಸ್ಥಳಗಳು.* ಐದು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿರುವ ಸ್ಥಳವು ಬೇತ್ಸಾಲು (ಲೂಕ 9:10) ಮತ್ತು ಅದರಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿಸಿಕೊಂಡವರು ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಗಲಲಾಯದ ಯೆಹೂದ್ಯರು. ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿದ್ದು ದೆಕಫೊಲಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದಿರುತ್ತದೆ (ಮಾರ್ಕ 7:31; 8:1-9). ಆ ಕ್ಷೇತ್ರವು ಅನ್ಯರು ಹೆಚ್ಚಿನ ಸಂಖ್ಯೆಯಲ್ಲಿ ಇದ್ದದರಿಂದ, ಈ ಘಟನೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಯೆಹೂದ್ಯರಲ್ಲದವರು ಭಾಗವಹಿಸಿದ್ದರು.

3. *ಬಿಭಿನ್ನ ಸಮಯ.* ಒಂದು ದಿವಸ ಐದು ಸಾವಿರ ಜನರು ಯೇಸುವಿನೊಂದಿಗೆ ಇದ್ದರು (14:15, 23), ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಜನರು ಆತನೊಂದಿಗೆ ಮೂರು ದಿವಸ ಇದ್ದರು (15:32).

4. *ಬಿಭಿನ್ನ ಗಾತ್ರದ ಆಹಾರ.* ಯೇಸು ಮೊದಲನೆಯ ಅದ್ಭುತ ಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ಐದು ಜವೆ ಗೋದಿಯ ರೊಟ್ಟಿ ಎರಡು ಖೀನಿನೊಂದಿಗೆ ಕಾರ್ಯನಿರ್ವಹಿಸಿದನು (ಯೋಹಾನ್ 6:9). ಎರಡನೆಯ ಅದ್ಭುತ ಕಾರ್ಯದ ಮೊದಲು, ವಿಳು ರೊಟ್ಟಿಗಳು ಮತ್ತು ಕೆಲವು ಚಿಕ್ಕ ಖೀನುಗಳನ್ನು ಕಂಡುಕೊಂಡರು (15:34). ಎಲ್ಲರೂ ಊಟಮಾಡಿದ ನಂತರ ಉಳಿದ ಮಿಕ್ಕ ತುಂಡುಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಸಹ ವ್ಯತ್ಯಾಸವನ್ನು ಕಾಣುತ್ತೇವೆ. ಮೊದಲನೆಯ ಅದ್ಭುತ ಕಾರ್ಯದ ನಂತರ ಉಳಿದ ತುಂಡುಗಳು ಹನ್ನೆರಡು ಪುಟ್ಟಗಳು (14:20); ಆದರೆ ಎರಡನೆಯ ಅದ್ಭುತದ ಕಾರ್ಯದ ನಂತರ ವಿಳು ದೊಡ್ಡ ಬುಟ್ಟಿಗಳಲ್ಲಿ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ್ದರು (15:37).

ಮತ್ತಾಯ ಮತ್ತು ಮಾರ್ಕನ ಸುವಾರ್ತೆ ಎರಡು ಅದ್ಭುತಗಳನ್ನು ದಾಖಲಿಸುತ್ತವೆ.

ಬರಹಗಾರರು ಒಂದೇ ಘಟನೆಯನ್ನು ಎರಡು ಬಾರಿ ವಿಶೇಷ ದಾಖಲಿಸಿದ್ದಾರೆ? ಅವರು ಪವಿತ್ರಾತ್ಮನಿಂದ ಮಾರ್ಗದರ್ಶನ ಹೊಂದಿದ್ದರಿಂದ, ಅವರು ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಅದ್ಭುತಗಳ ಸತ್ಯವನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

ನಾವು ವಿನು ಮಾಡಬೇಕು? ಯೇಸು ಐದು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿದ್ದರಿಂದ ನಾವು ವಿನು ಕಲಿಯುತ್ತೇವೆ? ಇಲ್ಲ ನಾಲ್ಕು ಉತ್ತಮವಾದ ಪಾಠಗಳಿವೆ. (1) ನಾವು ನಮ್ಮೆಲ್ಲರವರನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸಬೇಕು. ಐದು ರೊಟ್ಟಿ ಎರಡು ಮೀನು ಜನನಮೂಹಕ್ಕೆ ಬಹಳವೇನಲ್ಲ, ಆದರೆ ಯೇಸು ಅತ್ಯಲ್ಪವಾದ ಒದಗಿಸುವಿಕೆಯಿಂದ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಗುರುತಿಸಲ್ಪಡುವ ಅದ್ಭುತಕಾರ್ಯವನ್ನು ಮಾಡಿದನು. (2) ನಾವು ಕೊಡುವದಕ್ಕೆ ನಮ್ಮೆಲ್ಲರವರನ್ನು ಕೊಡಲು ಸಿದ್ಧರಾಗಿರಬೇಕು. ಅಂದ್ರೇಯನು ಇಷ್ಟು ಅಲ್ಪವಾದದ್ದು ಹೇಗೆ ಇಷ್ಟೊಂದು ಜನರಿಗೆ ಸಾಕಾಗಬಹುದು ಎಂದು ಅಶ್ಚರ್ಯಪಟ್ಟನು. ದೇವರು ಯಾವುದೇ ಅವಶ್ಯಕತೆಯನ್ನು ಪೂರೈಸಲು ಶಕ್ತನಾಗಿದ್ದಾನೆ. ನಾವು ನಮಗೆ ವಿನೂ ಇಲ್ಲ ಎಂದು ಯೋಚಿಸುವಾಗ, ದೇವರು ವಿನನ್ನಾದರೂ ಯೋಚಿಸುತ್ತಿರಬಹುದು! ನಂಜಿಕೆ ಕಣ್ಣಿಗೆ ಕಾಣದಿರುವದನ್ನು ನೋಡುವುದಾಗಿದೆ ರೈಕಿಸಲು ಅಸಾಧ್ಯವಾದವುಗಳನ್ನು ನಂಜಿ ಮತ್ತು ಅಸಾಧ್ಯವಾದವುಗಳನ್ನು ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳಲಿ. (3) ನಾವು ನಮ್ಮ ಕರ್ತನ ಆಜ್ಞೆಗಳನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳದೇ ಹೋದರು ವಿಧೇಯರಾಗಿರಬೇಕು. ಲಭ್ಯವಿರುವ ಆಹಾರವನ್ನು ಪರಿಗಣಿಸಿ, ಯೇಸು ಜನರಿಗೆ ಪಂಕ್ತಿಪಂಕ್ತಿಯಾಗಿ ನೆಲದ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತುಕೊಳ್ಳಲು ಆಜ್ಞೆ ಮಾಡಿರಿ ಎಂದು ಹೇಳಿದಾಗ ಶಿಷ್ಯರು ಇದು ವಿಚಿತ್ರವಾಗಿದೆ ಎಂದು ಯೋಚಿಸಿದರು. ಯಾವುದು ಅಸಾಧ್ಯವೆಂದು ತೋರುತ್ತದೋ ಅದು ದೇವರಿಗೆ ಸಾಧ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. (4) ದೇವರ ಆಶೀರ್ವಾದವನ್ನು ವೃಥಾಮಾಡಬಾರದು. ಉಳಿದ ಆಹಾರವನ್ನು ಕೂಡಿಸಲಾಗಿತ್ತು. ಯಾವುದನ್ನು ಜನಾಡಬಾರದು, ನಮ್ಮ ಕರ್ತನು ಕಾಣುವುದು ಅವಶ್ಯವಾಗಿದೆ ಎನ್ನುವಾಗ ನಾವು ಅದರಂತೆ ಮಾಡಬಾರದೋ?

### ಸಾಮಾನ್ಯವಾದದ್ದರ ಮಹಿಮೆ (14:17)

ದೇವರು ನಾವು ಸಾಮಾನ್ಯ ಎಂದು ಪರಿಗಣಿಸುವ ವಸ್ತುಗಳನ್ನು ಉಪಯೋಗಿಸುವದರ ಮೂಲಕ ತನಗೆ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ತರಬಹುದು. ವಿಮೋಚನಕಾಂಡದಲ್ಲಿ, ಯೇಸು ಒಂದು ಸಾಮಾನ್ಯ ಕೋಲನ್ನು ಮೋಶೆಯ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬಿಟ್ಟು ಮೇಲೆ ಭಾದೆಗಳನ್ನು ತರಲು ಮತ್ತು ಕೆಂಪು ಸಮುದ್ರವನ್ನು ಇಬ್ಬಾಗ ಮಾಡಲು, ತನ್ನ ಜನರಿಗೆ ಜಡುಗಡೆ ತರಲು ಉಪಯೋಗಿಸಿದನು (ವಿಮೋಚನಕಾಂಡ 4:1-3; 7:17; 8:5, 16; 9:23; 10:13; 14:16). ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾಪಕರಲ್ಲಿ, ಆತನು ಸಾಮಾನ್ಯ ಕೊಂಬನ್ನು, ಉಲಿಯುವ ಪಂಜು ಬಲಿಪೂಜೆಯನ್ನು ಮುನ್ನೂರು ಮಂದಿಯ ಕೈಯಲ್ಲಿ ಬುದ್ಧಾನ್ವಯ ಸಮೂಹವನ್ನು ಸೋಲಿಸುವದಕ್ಕೆ ಉಪಯೋಗಿಸಿದನು (ನ್ಯಾಯಸ್ಥಾಪಕ 7:16, 22).

ಸುವಾರ್ತೆಗಳಲ್ಲಿ, ಒಬ್ಬ ಚಿಕ್ಕ ಹುಡುಗನ ಸಾಮಾನ್ಯ ಊಟವನ್ನು ದೊಡ್ಡ ಜನನಮೂಹಕ್ಕೆ ಊಟಬಡಿಸಲು ಯೇಸು ಉಪಯೋಗಿಸಿದನು (14:17; ಯೋಹಾನ್ 6:9). ಇಂದು ನಾವು ಸಾಮಾನ್ಯವಾದದ್ದೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲ್ಪಡುವ ಮತ್ತು ಅದನ್ನು ಆತನ ಮಹಿಮೆಗಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲು ವಿನನ್ನು ಹೊಂದಿಕೊಂಡಿದ್ದೇವೆ? ನಾವು ಕ್ರಿಸ್ತನಿಗೆ ಈ ಸಂಗತಿಗಳನ್ನು ಆತನ ನಾಮಕ್ಕೆ ಮಹಿಮೆತರುವದಕ್ಕಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಲು ಅನುಮತಿಸುತ್ತೇವೆಯೋ?

David Stewart



<sup>1</sup>Josephus *Antiquities* 18.2.1; *Wars* 2.9.1; 3.10.7; *Life* 72. <sup>2</sup>Robert H. Mounce, *Matthew*, New International Biblical Commentary (Peabody, Mass.: Hendrickson Publishers, 1991), 142. <sup>3</sup>*Baruch* 29.8. <sup>4</sup>ಯೇಸು ಐದು ಸಾವಿರ ಜನರಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಿರುವದಕ್ಕೆ ಹಳೆ ಒಡಂಬಡಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಸಮವಾಗಿರುವ ಘಟನೆ ದೇವರು ಎಲಿಯನಿಗೆ (1 ಅರಸುಗಳು 17:9-16) ಮತ್ತು ಎಲೀಷನಿಗೆ ನೂರು ಜನರಿಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿಸಲು ಅಹಾರವನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು (2 ಅರಸುಗಳು 4:42-44). <sup>5</sup>Leon Morris, *The Gospel According to Matthew*, Pillar Commentary (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1992), 375. <sup>6</sup>Douglas R. A. Hare, *Matthew*, Interpretation (Louisville: John Knox Press, 1993), 166. <sup>7</sup>Mishnah *Berakoth* 6.1. <sup>8</sup>William Hendriksen, *New Testament Commentary: Exposition of the Gospel According to Matthew* (Grand Rapids, Mich.: Baker Book House, 1973), 596. <sup>9</sup>David Hill, *The Gospel of Matthew*, The New Century Bible Commentary (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1972), 246. <sup>10</sup>Craig S. Keener, *A Commentary on the Gospel of Matthew* (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1999), 405; ನೋಡಿಲ Plutarch *Moralia* 279E; 702D-704B.

<sup>11</sup>Juvenal *Satires* 3.14; 6.542; ನೋಡಿಲ Mishnah *Sotah* 2.1. <sup>12</sup>Leon Morris, *The Gospel According to John*, The New International Commentary on the New Testament (Grand Rapids, Mich.: Wm. B. Eerdmans Publishing Co., 1971), 345, n. 25.